

Manuskripter om hvad som helst

Dan Turell: Manuskripter om hvad som helst (Arena. 240 s., kr. 39,75).

DAN TURELL er een af de betydeligste blandt de yngre lyrikere her i landet. Ikke kun kvalitetsmæssigt, men også med hensyn til det kvantitative: han har inden for det sidste par år udgivet ca. 12 bøger, hvoraf de ca. 9 er kommet på forskellige selvudgiverforlag.

Det bør derfor egentlig ikke undre, at der er sluppet en enkelt samling igennem, som måske ikke er helt så original som de fleste af de tidligere — hvor der køres en hel del tomgang. Faktisk virker *Manuskripter om hvad som helst* (selv om det nok ikke var meningen med den titel) mest af alt som et opsamlingsheat.

Turell har aldrig lagt skjul på sin interesse for den amerikanske beatgeneration fra 50erne. På den anden side er det vist første gang han har forsøgt at lave en hel bog på denne „generations” stemninger og holdninger og ordforråd. Dog forekommer det mig at han i den grad har overbroderet sine Ginsberg- og Burroughs-pasticher, at det ligesom ophæver sig selv igen og bliver til tomme retoriske figurer.

Problematiske er de mange og lange engelsksprogede afsnit, fordi Turell (og nu ser vi helt bort fra stavfejlene) med sit forhold til det engelske har tvunget sig selv ned på epigon-planet — han er meget bedre til det danske. Problematiske er også de mange ikke særlig præcise anglicismer i de dansksprogede afsnit. Mindre problematiske — ja, faktisk meget spændende — er hans inddragelse af en stribe kommunikationstekniske udtryk og problemstillinger.

ERIK THYGESEN